



THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරධකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් සොයාගැනීමට පුළුවන් වෙන්නාවූ හෝ දැන්වීමක් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුන කිසිකම හැරියකට නොහැකිවෙයි. යම් හොර බඩුවක් සමත් වෙත නම් සම්බන්ධයෙන් බහු වර්ගව පැමිණිලියන්ට යෙදෙනවා ඇත. සැලකිය යුතු භීෂකයන් අල්ලීමට තැනි හොරවෙල්ලට ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුනගෙන් ඉල්ලිය යුතුයි.

ඉන්දියානු නීතියට අනුව පිටුපසින් අල්ලාගැනීමට හැකිවූ කිසිවක් සොයාගැනීමට පුළුවන් වෙන්නාවූ හෝ දැන්වීමක් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුන කිසිකම හැරියකට නොහැකිවෙයි. යම් හොර බඩුවක් සමත් වෙත නම් සම්බන්ධයෙන් බහු වර්ගව පැමිණිලියන්ට යෙදෙනවා ඇත. සැලකිය යුතු භීෂකයන් අල්ලීමට තැනි හොරවෙල්ලට ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුනගෙන් ඉල්ලිය යුතුයි.

WANTED BY THE POLICE.

NATUMBEGE PERIS SINHO; charged with theft and causing hurt to Punchirala Arachchi of Weeragama at Nugetenna on July 9, 1897; is a Sinhalese; religion, Buddhist; occupation, carpenter; age, 22 years; height, about 5 ft.; make, thin; complexion, dark; nose, pug; mouth, ordinary; teeth, regular; eyes, black, large; hair, tied in a knot; wears, slight moustaches and beard; vaccine marks on right arm; birthplace, Rambukwela, Uda Dumbara; general residence, Nugetenna; haunts Nugetenna and Urugala; is unmarried; uncle, Carolis, lives at Nugetenna; is well known to Kiri Banda Arachchi of Nugetenna. The Police Magistrate of Panwila has issued warrant No. 8,237 for his arrest.

Alli Tambi Sinne Lebbe; charged with escape from lawful custody whilst being escorted to the Police Court at Pasyala for the theft of a goat at Welagedara on August 8, 1897; is a Moorman; religion, Mohammedan; age, about 28 years; height, 4 ft. 6 in.; make, ordinary; complexion, black; nose and mouth, ordinary; teeth, well set; eyes, black; head, shaved; wears whiskers, cropped short; stoops when walking; birthplace, Tiharia; general residences, Tiharia and Walakumbura; haunts Horonbawa, Galigama, Kekunagaskatu, Siambalagaskotuwa, Bogahawela, Kotupota, Bandarakanatta, and Polgahawela; is married to a woman of Tiharia, and has also another wife at Walakumbura in Kurunegala District; brother-in-law, Kasi Lebbe, lives at Kotupota; has relation and friends at Bandarakoswatta, Negombo, and Minuwangoda; is well known to the Police Vidane of Tiharia and to Welagedara Karangomuwa Lekama. The Police Magistrate of Pasyala has issued warrant No. 5,753 for his arrest.

STOLEN.

FROM a jakwood box at Dematagoda, Colombo: 1 silver waist-chain with eleven silver charms, 1 silver neck ornament called saradi, 2 silver hairpins, 1 pair leg ornaments called salanga, 1 red silk sarong, 2 red cambayas, 2 chintz cloths (each 4 yards in length), 1 blue and yellow silk cambaya, 5 women's silk jackets and 15 women's chintz jackets. Owner, Mohamad Cassim of No. 91, Dematagoda, Colombo.

On September 21, 1897, from a standpipe at Sutherland road, Maradana, Colombo: a brass pot. Property of the Colombo Waterworks.

On September 22, 1897, from a tool-house at Udispattu: 20 new mamoties and 11 pickaxes marked "G. A." Owner, W. Wettervaloo Pully, overseer, of Udispattu.

On September 22, 1897, from house No. 94, Reservoir road, Dematagoda, Colombo: 1 ten-rupee note, 1 Savings Bank book No. 99 for Rs. 300, 7 dollars, 1 gold ring, 2 silver necklaces, 4 silver rings, 6 pairs silver earrings set with moonstones, 8 small Bombay bangles, 2 silver earrings, 1 silver lion, and 2 dozen pinchbeck earrings. Owner, Francisca Naide.

On September 24, 1897, from the owner's house at Kumbalwela: 1 earthenware till containing Rs. 30, 3 large cups, 6 pairs cups and saucers, 2 dozen large plates and a footrule. Owner, Bentara Yahatugoda Badalge, Lawarishamy.

On September 24, 1897, from the owner's house at China Garden, Galle: 1 silk cloth and a brass hanging lamp. Owner, Ismail Noorsah.

On September 24, 1897, from house No. 81, Madampitiya: 2 violins, 2 violin bows, and an Italian cloth coat marked "F. C." in three places. Owner, Mr. A. F. Casie Chetty.

On September 25, 1897, from the Oriental Hotel, Galle: 1 gold pin set with pearls and diamonds (top fastened with a catch) and a gold neck stud. Owner, Captain J. H. O'Brien of the 1st North Lancashire Regiment, Colombo.

On September 27, 1897, from the owner's house at Dematagoda: a lady's gold hunting watch with chased work. Owner, Mr. J. C. David of Dematagoda, Colombo.

On September 28, 1897, from near the office of the Public Works Department, Fort, Colombo: a black bull with a white spot on side of head, branded "M. R." and on side; also a blue painted hackery, double springs, inside of hood lined with yellow coloured cloth. Owner, D. W. Fernando of No. 3, Hospital street, Colombo.

On September 28, 1897, from the owner's house at Kew road, Slave Island, Colombo: a lady's silver watch bearing No. 160 and a silver chain. Owner, Lawrence Appu.

On September 29, 1897, from the compound at No. A 1, Jail road, Borella, Colombo: a full-grown brownish coloured turkey hen, has a sore on one eye. Owner, Mr. J. W. Hesse.

STOLEN OR STRAYED.

ON September 22, 1897, from a garden at Howpe: 3 he-buffaloes (two branded with the letter 'C' and the other branded with the letter 'B'). Owner, Don Mathes Edisinghe.

On September 24, 1897, from the owner's compound at Maitipie in Hirimbura, Galle: a brown colour cow with a white spot on head and belly, branded with the letter S, horns short, 10 years old. Owner, Kiringodagamage Carolis de Silva.

LOST.

ON September 25, 1897, in a railway carriage at Rambukkana: a cloth bundle containing 1 promissory note for Rs. 250, 1 promissory note for Rs. 175, 1 promissory note for Rs. 150, and Rs. 3 in cash. Owner, P. R. M. Muttucarpen Chetty of Colombo street, Kandy.

MISSING.

SINCE September 26, 1897, from Etttiligoda: Madduma Acharige Balo; is a Sinhalese of the Goldsmith caste: religion, Buddhist; occupation, servant; age, 20 years; height, 5 ft.; make, thin; complexion, dark; nose, mouth, teeth, and eyes, ordinary; hair, black, tied in a knot; birthplace, Narawala, Galle District; general residence and haunts Etttiligoda; is unmarried; father, Madduma Acharige Mathes Hamy; mother, Balahamy; uncle, Madduma Acharige Eliashamy.

NOTICE.

THE five white sheets advertised for in "Hue and Cry" No. 1,466 of October 1, 1897, have been recovered.

පොලිසියට බිනා කරණ අය.

නම, කෙනෙගේ පිරිස් සිත්තෙන්; මොහු වුණි 1897 ක්වු පුලාසි මාසේ 9 වෙනි දින නුගේගොඩගේ වරකම පුස්තකාල ආරම්භව අඩවන්නේවත් කලාය කියා සහා වනුයේ සොරකම්කලාය කියා දෙපොරොත්තක කරනුලැබ සිටියි. ජාතිය, සිත්තල; ආගම, බුඩ්ධාගම; ජනනාල, වඩුවාල; වයස, අවුරුදු 22යි; ලස, අඩි 5ක් පමණ ඇත; ශරීරය, කුසයි; පාල, කළුයි; නාගේ, එබ්ලා ඇත; කට, සාමාන්‍යයි; දත්, හරිවිදියට ඇත; ඇස්, කළුයි, ලොකුයි; ඉසකෙස්, කොන්තේව බැඳලා ඇත; උඩුරවල සහා රුවල, විකක් ඇත; දකුනු උරේ, අහ විදු පු කැලල ඇත; උපන් ගම, උඩදඹුර රවුක්වැල්ල; බොහෝසෙයින් පදිත්වි සාමාන්‍ය, නුගේ ගොඩගේ; නොසෙස්විට ගැවසෙනකැත්, නුගේගොඩගේ සහා උරුගල; අවිවහාකයා; මාමා, කරෝලිය, නුගේ ගොඩගේ පදිත්වි සිටිනවා; නුගේගොඩගේ කිරි බත්වා ආරම්භව මොහු ව හොදආකාර දුනුම් ඇත. පත්විල පොලිස් නවුකාරකැත් විසින් අංක 8,237 දරණ වරන්තුව මොහු ඇල්ලීම පිනිස පිටකර ඇත.

නම, අලුතම් සිත්තලෙබ්බේ. මොහු වුණි 1897 ක්වු අගෝස්තු මස 8 වෙනි දින එළුවන් සොරකම්කලාට ආන්ඩුවේ හිරවාලේ පස්පැලේ පොලිස් උසාවියට ගෙන යන අතර වෙලගෙදරදී සැගවී ගියාකනියා දෙපොරොත්තක කරනුලැබ සිටියි. ජාතිය, මරක්කලාය; ආගම, මොහාමන්කාරයා; වයස, අවුරුදු 28ක් පමණ ඇත; ලස, අඩි 4කුත් අහල් 6යි; ශරීරය, සාමාන්‍යයි; පාල, කළුයි; නාගේ සහා කට, සාමාන්‍යයි; දත්, හරිවිදියට ඇත; ඇස්, කළුයි; ඉස, බුහාලා ඇත, කලුල්, කොට කර කපාලා ඇත; ගමන, වක්කොළයි; උපන් ගම, නිහරිය; බොහෝසෙයින් පදිත්වි සාමාන්‍ය, නිහරිය සහා වෙලකුඹුර; නොසෙස්විට ගැවසෙන කැත්, කොරනේවුට, ගලිගම, කැකුනගස්කටු, සියඹලාගස් කොටුව, බොහෝගස්වෙල, කොටුවොන, බත්වාර කනත්ත සහා පොල්ගහාවෙල, නිහරියේ ගැනියෙක් මොහු කසාද බැඳලා ඇත සහා නවත් ඉස්කියෙක් කුරුණෑගල දිස්ත්රික්කවේ වලකුඹුරේ ඇත, මස් සිනා, කාසිලෙබ්බේ, කටුවොන පදිත්වි සිටිනවාය; ගාළුවේ සහා හැරෙත්, බත්වාර කොස්වත්තේ, මිගොවුවේ සහා මිනුවත්තොඩ ඇත, නිහරියේ පොලිස් විදුනේට සහා වෙලගෙදර කරණගොවුවේ ලේකම්වත් මොහු ව හොදආකාර දුනුම් ඇත; පස් පැලේ පොලිස් නවුකාරකැත් විසින් අඩික 5,753 දරණ වරණතු මොහු ඇල්ලීම පිනිස පිටකර ඇත.

සොරකම් කරන්ට සෙදනා.

කොලම් දෙමටගොඩ කොස්ලි පෙට්ටියක තිබි: රිදි බඩු 11ක් ඇති රිදි ඉතේ බදින දන් වැල් 1ද, "සරසි" නම ඇති රිදි කුලලෙ බදින බඩු 1ද, රිදි කොන්ඩකුරු 2ද, කකුලේ පලදින "සලත්ත" නම ඇති බඩු පෝඩු 1ද, රතු පටසරෙන් 1ද, රතුකඹා 2ද, එකක් ජරු 4ක් දිගඇති විත්තරෙදි 2ද, නිල් සහා කහපාට පට කඹා 1ද, පට ගැටිට 5ද සහා විත්ත ගැටිට 15ද. අයිතිකාරයා, කොලම් දෙමටගොඩ අඩික 91 දරණ ගෙදර මොහාමන් කාසිම.

වුණි 1897 ක්වු සැප්ටැම්බ් මස 21 වෙනි දින කොලම් මරදගේ සොදර්ලැන්ඩ් විදියේ හටවාලා තිබෙන පයිප්පෙක තිබි: පිත්තල කලකක්. කොලම් වෝටර් වෝර්ක්ස් එකට අයිති බඩුවක්.

වුණි 1897 ක්වු සැප්ටැම්බ් මස 22 වෙනි දින ලාබිස් පත්තුවේ ආවුද තිබුන ගේක තිබි: අළුත් උදේ 20ද සහා G. A. ලකුනු ඇති පිකත් 11ද. අයිතිකාරයා, ලාබිස්පත්තුවේ ඩබ්ලිව්. වැනිර්වේ පුල්ලේ ඔවර සිසර්.

වුණි 1897 ක්වු සැප්ටැම්බ් මස 22 වෙනි දින කොලම් දෙමටගොඩ රිසර්වොයර් රෝඩ් එතේ අංක 94 දරණ ගෙදර තිබි: රූපියල් දහයේ කෝට්ටු 1ද, රූපියල් 300ක අංක 99 දරණ සේවන් බැත්තු පොත් 1ද, බොලර් 7ද, රත්රන් මුදු 1ද, රිදි ඇටවැල් 2ද, රිදි මුදු 4ද, පුකක්කන් ගල් අල්ලනලද රිදි අරුණගල් පෝඩු 6ද, පුත්ති බොඹායේ වලළු 8ද, රිදි අරුණගල් 2ද, රිදි සිත්තයෝ 1ද සහ දුසිත් දෙකක් තබක්ක අරුණ ගල්ද. අයිතිකාරයා, පුත්තිසකුනයිදේ.

වුණි 1897 ක්වු සැප්ටැම්බ් මස 24 වෙනි දින කුඹල් වැල්ලේ අයිතිකාරයාගේ ගෙදර තිබි: මැටි කුඩක්කි සක අඩක රූපියල් 30ද, ලොකු කෝප්ප 3ද, කෝප්ප පිරිසි පෝඩු 6ද, ලොකු පිහන් දුසිත් 2ද සහා අඩියේ කෝප්ප 1ද. අයිතිකාරයා, බෙන්තර සහානුගොඩ බඩුලේගේ ලෙට්ටිස්කම්.

වුණි 1897 ක්වු සැප්ටැම්බ් මස 24 වෙනි දින මාදම් පිරියේ අඩික 81 දරණ ගෙදර තිබි: විශෝල 2ද, විශෝලදුනු 2ද, F. C. තුන්පොලක ලකුනු ඇති ඉතාලියේ රෙදි කොට් 1ද. අයිතිකාරයා, ඒ. ඇස්. කාසි වෙට්ටි.

වුණි 1897 ක්වු සැප්ටැම්බ් මස 24 වෙනි දින ගාල්ලේ විනවත්තේ අයිතිකාරයාගේ ගෙදර තිබි: පටරෙදි 1ද සහා පිත්තල එල්ලන ලාම්පු 1ද. අයිතිකාරයා, ඉස්මා සිල්*නුර්සහ.

වුණි 1897 ක්වු සැප්ටැම්බ් මස 25 වෙනි දින ගාල්ලේ ඔරිගැන්ටල් ගෝට්ලේ තිබි: මුදුනෙ මිටක් ඇත දිස මත්ති සහා මුතු අල්ලනලද රත්තරණ අල්පෙතෝති 1ද සහා රත්තරණ කරේ බොත්තන් 1ද. අයිතිකාරයා, කොලම් 1 වෙනි ඇත්. ලැන්කසර් රෙජිමේන්තුවේ කැප්ටන් ජේ. එච්. ඕ. බ්ලැයිස්.

වුණි 1897 ක්වු සැප්ටැම්බ් මස 27 වෙනි දින දෙමට ගොඩ අයිතිකාරයාගේ ගෙදර තිබි: වැඩදමාලා ඇති බෝනාවරුණේ රත්තරණ කොන්වින් වොම් එකක්. අයිතිකාරයා, කොලම් දෙමටගොඩ ජේ. සී. බේවිඩ් මහත්මයා.

වුණි 1897 ක්වු සැප්ටැම්බ් මස 28 වෙනි දින කොලම් කොටුව ඇතුලේ පොබ්ලික් වෝර්ක් දිපාර්තමේන්තුවේ පස්පොත්තේ ඉද: එක පැත්තක M. R. සහා "ක" නිවරණ පුළුස්සා ඇති සුදු පුල්ලියක් මළුවේ පැත්තක ඇති කළු ගොනෙක් සහ තවත් කහපාට රෙදි ගහාලා ඇති දුනු දෙක අමරව ඇතුලෙ දුනුදෙක දමා ඇති නිල් තිත්ත ගාපු හැකර 1ද. අයිතිකාරයා, කොලම් ඉස්පිරිතලා විදියේ අංක 3 දරණ ගෙදර හි. ඩබ්ලිව්. පරණැත්තෝ.

වුණි 1897 ක්වු සැප්ටැම්බ් මස 28 වෙනි දින කොලම් කොන්පන්සුදියේ කිව්ටෝඩ් එකේ අයිතිකාරයාගේ ගෙදර තිබි: අංක 160 දරණ බොනාවරුණේ රිදි මරලෝපු 1ද සහා රිදි දන්වැල් 1ද. අයිතිකාරයා, ලෝරැස්අප්පු.

குறியுள்ள "இடெலியன் புடைவை" க. சொந்தக்காரன், ஏ. எப். காஸிசெட்டி.

கடிகளம் (வரு) புரட்டாசிமீ உசந் உ, காலி சைணகார்டன் என்னுமிடத்தில் உரியவர் வீட்டிலிருந்து : பட்டுபுடைவை ௧, தொங்குகிற பித்தனை லாம்பு க. சொந்தக்காரன், இஸ்மாயில் னூர்சா.

கடிகளம் (வரு) புரட்டாசிமீ உசந் உ, காலி ஒறியண்டல் ஹோட்டெலிலிருந்து : மேல்வில் ஒரு கொளுவியால் பிடிக்கப்பட்ட முத்துகளாலும் மாணிக்கங்களாலும் பதிக்கப்பட்ட பொன் குண்டுகள் ௧, கலுத்து பொன் பொத்தாம் ௧. சொந்தக்காரன், கெபிடென் ஜே. எச். ஓ. புறயின், பர்ஸ்ட் என் லேன்கேஸ்யர் நெஜி மென், கொழும்பு.

கடிகளம் (வரு) புரட்டாசிமீ உசந் தேதி, டெமடகொட என்னுமிடத்தில் உரியவர் வீட்டிலிருந்து : லேடெஸ் பொன் ஹன்றிங் கடிக்காரம் ௧. சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் ஜே. சி. டாவித், கொழும்பு டெமடகொட.

கடிகளம் (வரு) புரட்டாசிமீ உசந் உ, கொழும்பு கோட்டை பப்லிச் வெர்க்ஸ் டிபார்ட்மென் உடைய பின்புரத்திலிருந்து : பக்கத்தில் ஐ என்று சூட்டுக்குறியும், M. R. என்று சூட்டுக்குறியும் தலையின் பக்கத்தில் ஒரு வெள்ளைப் புள்ளியுமுள்ள கறுப்பு மாகிக, மஞ்சள் புடைவையால் அணைசீலையும் இரண்டு இஸ்பிரிங் களும் நீலதிர்தையும் பூசப்பட்ட கரத்தை ௧. சொந்தக்காரன், டி. டபிஸியு. பம்ணேண்டொ, கொழும்பு ௧ ம் இலக்க ஹொஸ்பிடெல் இஸ்டிரீட்.

கடிகளம் (வரு) புரட்டாசிமீ உசந் உ, கொழும்பு சிலேவ் ஐலென் கியு ரோட்டில் உரியவர் வீட்டிலிருந்து : ௧௧௦ ம் இலக்க லேடெஸ் வெள்ளிகடிக்காரம் ௧, வெள்ளி சங்கிலி ௧. சொந்தக்காரன், லோறென்ஸ் அப்பு.

கடிகளம் (வரு) புரட்டாசிமீ உசந் தேதி, கொழும்பு பொறல்ஸ் A 1 ம் இலக்க ஜெயில் ரோட்டில் ஒரு தோட்டத்திலிருந்து : ஒரு கண்ணில் புண்ணுள்ள ஒரு பெரிய கபிலநிறமுள்ள வாங்கோழி. சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் ஜே. டபிஸியு. ஹெஸ்சி.

திருடப்பட்டது அல்லது அலைந்துப்போனது.

கடிகளம் (வரு) புரட்டாசிமீ உசந் உ, வெளபெ என்னுமிடத்தில் ஒரு தோட்டத்திலிருந்து : எருமை மா

டுகள் ௧, (ஓ. ஓ. டி. வி. என்று சூட்டுக்குறி இரண்டில், ஓ. ஓ. டி. என்று மற்றொண்டி). சொந்தக்காரன், டொண் மத்தெஸ் எதிரிசிஹு.

கடிகளம் (வரு) புரட்டாசிமீ உசந் உ, காலி ஹிறம்புற என்னுமிடத்தில் ஒரு தோட்டத்திலிருந்து : வயிற்றிலும் தலையிலும் வெள்ளைபுள்ளியுள்ள கபிலநிற பசு ௧, கி. ஓ. டி. என்று சூட்டுக்குறியுண்டு, கட்டைகொம்புகள், வயசு-வருஷம் ௧௦. சொந்தக்காரன், கிறிண் கொடகமகே கரோலிஸ் டி சில்வா.

இழக்கப்பட்டது.

கடிகளம் (வரு) புரட்டாசிமீ உசந் உ, நம்புகண் என்னுமிடத்தில் ஒரு மேல்வே கரத்தையிலிருந்து : ரூபாய் உருதுக்கு புரேரோட் ௧, ரூபாய் களடு துக்கு புரே ரோட் ௧, ரூபாய் கருதுக்கு புரே ரோட் ௧, காசில் ரூபாய் ௧. சொந்தக்காரன், பி. ஆர். எம். முத்து கறுப்பென்செட்டி, கொழும்பு இஸ்டிரீட், கண்டி.

காணாமற்போனவள்.

பெயர்-மதம ஆச்சாரிகே பாலோ, கடிகளம் (வரு) புரட்டாசிமீ உசந் தேதி தொடுத்து அட்டிலிகொட என்னுமிடத்திலிருந்து காணாமற் போனவள், சிங்களத்தி, தட்டாத்தி, பௌத்த சமயி, வேலைக்காரி, வயசு-உ, உயரம்-அடி ௫, மெல்லிய தேகம், கறுப்பு நிறம், மூக்கு வாய் பற்கள்-சாதாரணமானவை, சாதாரணமான கண்கள், கொண்டையாய் கட்டப்பட்ட மயிர், பிறந்தவிடம்-காலி டிஸ்திரிக்டில் னாராவல, பொதயிருப்பிடமும் ஊசாடுமிடமும் எட்டிலிகொட, கலியாணம் முடிக்காதவள், தகப்பன்-மதமஆச்சாரிகே மத்தெஸ்ஹாமி, தாய்-பாலஹாமி, மாமன்-மதமஆச்சாரிகே எலிஎஸ்ஹாமி.

அறிவித்தல்.

கடிகளம் (வரு) ஐப்பசிமீ கந் தேதியைக்கொண்ட கசகசு ம் இலக்கப் பத்திரிகையிற் பிரசுரித்தப்படுத்தப்பட்ட சீட்கள் ௫, கண்டுபிடிக்கப்பட்டது.

L. HOLLAND,

for J. D. MASON,
Acting Inspector-General of Police.

Police Office,
Colombo, October 4, 1897.